

KURA TENS - 6 PROGRAMÓW

Instrukcja obsługi

REF AD-2126 (GIMA 28431)



ANDON HEALTH CO., LTD, No. 3 Jinping Street,
YaAn Road, Nankai District, Tianjin 300190, China
Made in China

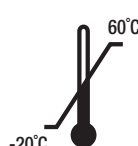
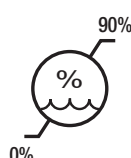
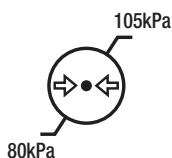


iHealthLabs Europe SAS, 36
Rue de Ponthieu, 75008, Paris, France



Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com

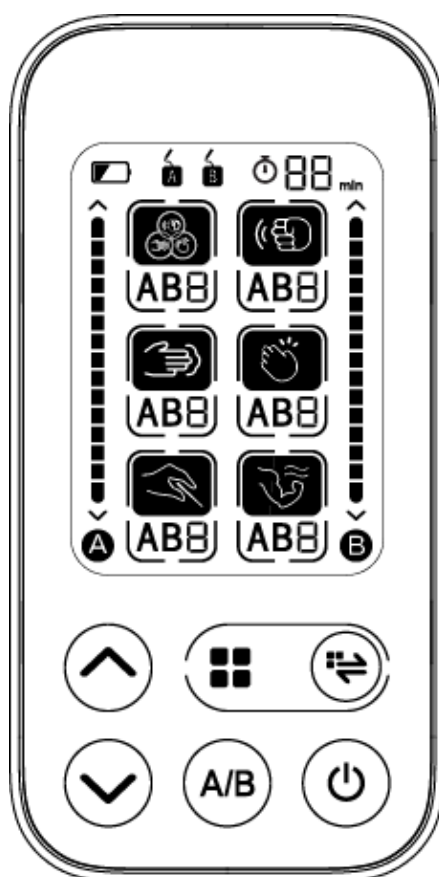
IP22



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przezskórna elektryczna stymulacja nerwów (urządzenie TENS)

Model:AD-2126



Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi

Dziękujemy za zakup urządzenia AD-2126 TENS.

Przezskórna elektryczna stymulacja nerwów (urządzenie TENS) skutecznie łagodzi ból. Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję, aby móc prawidłowo korzystać z urządzenia. Prosimy o właściwe przechowywanie niniejszej instrukcji obsługi.

MODEL AD-2126

Urządzenie TENS

(Przezskórna elektryczna stymulacja nerwów)

INSTRUKCJA OBSŁUGI

SPIS TREŚCI

ZAMIERZONE UŻYCIE	3
PRZECIWWSKAZANIA	3
ZASADA DZIAŁANIA.....	3
ZAWARTOŚĆ I WSKAŹNIKI WYŚWIETLACZA	3
ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA	4
DANE TECHNICZNE.....	4
UWAGA.....	5
USTAWIENIA I PROCEDURY ROBOCZE	7
1. WKŁADANIE BATERII	7
2. PRZYGOTOWAĆ SAMOPRZYLEPNE ELEKTRODY ŻELOWE	7
3. REGULACJA CZASU LECZENIA.....	8
4. APZASTOSOWANIE SAMOPRZYLEPNYCH ELEKTROD ŻELOWYCH	8
5. UŻYWANIE URZĄDZENIA TENS	13
6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	16
KONSERWACJA	17
OBJAŚNIENIE SYMBOLI URZĄDZENIA	17
INFORMACJE DOTYCZĄCE GWARANCJI	ERRORE. IL SEGNALE NON È DEFINITO.
INFORMACJE DOTYCZĄCE KOMPATYBILNOŚCI	
ELEKTROMAGNETYCZNEJ	18

ZAMIERZONE UŻYCIE

Urządzenie TENS jest przeznaczone do tymczasowego łagodzenia bólu mięśni spowodowanego ćwiczeniami, zwykłymi czynnościami domowymi lub zawodowymi, a także do łagodzenia przewlekłego, nieuleczalnego bólu i bólu związanego z zapaleniem stawów. Ważne jest, aby nakładać elektrody tylko na nieuszkodzoną skórę i unikać umieszczania ich bezpośrednio na głowie, górnej części szyi, klatce piersiowej, górnej części pleców w pobliżu serca, kręgosłupa i miejsc intymnych. Urządzenie TENS jest odpowiednie dla dorosłych użytkowników, w tym laików i profesjonalistów.

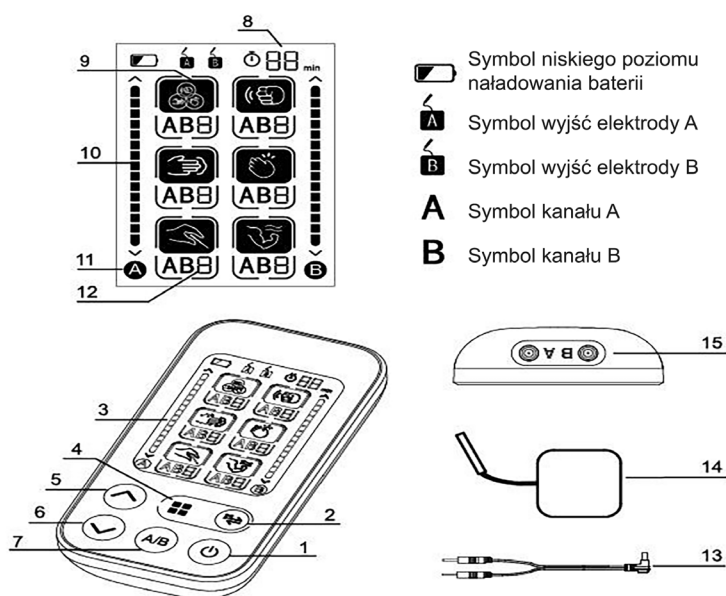
PRZECIWWSKAZANIA

Pacjenci z wszczepionymi urządzeniami elektronicznymi, takimi jak rozruszniki serca, urządzeniami medycznymi podtrzymującymi życie, takimi jak sztuczne serce lub płuco, oraz urządzeniami medycznymi, takimi jak elektrokardiograf.

ZASADA DZIAŁANIA

TENS zmniejsza ból poprzez wysyłanie impulsów elektrycznych (częstotliwość impulsów wyjściowych: 0-100 Hz; Napięcie wyjściowe: maks. 120 Vpp (500 omów); szerokość impulsu wyjściowego: 20~100µs) przez rdzeń elektroniczny i samoprzylepne elektrody umieszczane na skórze. Sygnał elektryczny przechodzi następnie do nerwów pod skórą. Nerwy te przekazują do mózgu informacje o tym, co czują, takie jak uderzenia, wibracje, naciskanie i ugniatanie. Sygnały TENS mogą zakłócać przekazywanie informacji o bólu w tych nerwach poprzez uczucie mrowienia, co zmienia odczuwanie bólu. Co więcej, wibracje o niskiej częstotliwości mogą promować krążenie krwi i łagodzić ból.

ZAWARTOŚĆ I WSKAŹNIKI WYŚWIETLACZA



Uwaga: Zdjęcia w instrukcji mają charakter poglądowy.

- | | |
|--|------------------------------|
| 1 Przycisk wł./wył. | 9 Tryb poza grupą |
| 2 Przycisk przełączania trybu wewnątrz grupy | 10 Intensywność zabiegu |
| 3 Ekran LCD | 11 Aktualnie ustawiany kanał |
| 4 Przycisk przełączania trybu poza grupą | 12 Tryb wewnątrz grupy |
| 5 Przycisk zwiększania ustawień | 13 Przewód |
| 6 Przycisk zmniejszania ustawień | 14 Elektrody |
| 7 Przycisk wyboru kanału | 15 Pin wyjściowy |
| 8 Wyświetlacz pozostałego czasu komunikatu | |

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- 1 Urządzenie TENS
- 1 Instrukcja obsługi
- 2 Przewody elektrod
- 4 Elektrody

DANE TECHNICZNE

1. Nazwa produktu: Przeskórna elektryczna stymulacja nerwów (urządzenie TENS)
2. Model: AD-2126
3. Klasyfikacja: Zasilane wewnętrznie, część przykładana typu BF, IP22, bez AP lub APG, praca ciągła
4. Rozmiar urządzenia: Ok. 120,3 mm×60,3 mm×20,6 mm(4 3/4" x 2 3/8" x 13/16")
5. Ciężar: Około 73 g (2 9/16 uncji) (bez baterii)
6. Elektrody: Ok. 50mm×50mm(1 31/32" x 1 31/32"), Zastosowanie do wszystkich metod zabiegowych. Elektroda **model: EP505020W**
7. Przewód: Około 1200 mm (47 1/4") Model przewodu: 23507-2.0-1200
8. Kanał wyjściowy: 2 (A i B)
9. Liczba programów zabiegowych: 24 tryby podrzędne w 6 trybach głównych (COMPOSITE (ZŁOŻONY) (domyślny), THUMP (UDERZANIE), PRESS (NACISKANIE), SLAP (KLEPANIE), ACUPUNCTURE (AKUPUNKTURA), RELAX (ROZLUŻNIANIE MIĘŚNI))
10. Liczba poziomów siły zabiegu: 15 poziomów siły
11. Częstotliwość impulsów wyjściowych: 0-100Hz
12. Napięcie wyjściowe: maks. **120 Vpp (500 omów)**
13. Szerokość impulsu wyjściowego: 20~100**μs**
14. Duży wyświetlacz LCD z niebieskim podświetleniem
15. 15-minutowy czas odliczania do uruchomienia, można również ustawić czas samodzielnie
16. Baterie: 4 ×1,5V **ROZMIAR AAA**
17. Temperatura otoczenia pomiaru: 5 °C~40 °C
18. Wilgotność otoczenia pomiaru: ≤80%**RH**
19. Temperatura otoczenia podczas przechowywania i transportu: -20 °C~55 °C
20. Wilgotność otoczenia podczas przechowywania i transportu: ≤90%**RH**

21. Ciśnienie otoczenia: 80kPa-105kPa
22. Żywotność urządzenia: 3 lata
23. Żywotność baterii: Około 2 miesięcy z bateriami alkalicznymi i przy 15-minutowym użytkowaniu dziennie.

UWAGA

1. Przed przystąpieniem do użytkowania zespołu należy przeczytać wszystkie informacje zawarte w instrukcji obsługi oraz inne informacje zawarte w opakowaniu.
2.  To urządzenie TENS jest przeznaczone dla osób dorosłych i nigdy nie powinno być używane u niemowląt ani małych dzieci. W przypadku starszych dzieci, przed użyciem należy skonsultować się z lekarzem lub innym pracownikiem ochrony zdrowia.
3.  Urządzenie nigdy nie może być używane w pobliżu serca, np. na klatce piersiowej lub górnej części pleców. Elektrod stymulujących nie wolno umieszczać na żadnej części przedniej klatki piersiowej (gdzie znajdują się żebra i mostek), a zwłaszcza na dwóch dużych mięśniach piersiowych. Może to zwiększyć ryzyko migotania komór i spowodować zatrzymanie akcji serca.
4.  Urządzenie nie powinno być przykładane w poprzek lub przez głowę, bezpośrednio na oczy, zakrywając usta, z przodu szyi (zwłaszcza zatoki szyjnej) lub poprzez umieszczenie elektrod na klatce piersiowej i górnej części pleców lub przecinających serce.
5.  Urządzenie nigdy nie może być używane na obu stopach jednocześnie lub na kręgosłupie. I nigdy nie może być używane na częściach intymnych lub zmienionych chorobowo obszarach skóry.
6. Czas terapii nie powinien przekraczać 30 minut w każdej sesji, jeśli elektrody znajdują się na tej samej części ciała.
7. W przypadku złego samopoczucia lub nieprawidłowego stanu skóry podczas korzystania z urządzenia TENS, należy natychmiast zaprzestać jego używania i skonsultować się z lekarzem.
8. Przed przestawieniem elektrody w inne położenie podczas korzystania z urządzenia należy najpierw wyłączyć zasilanie.
9. Nie należy tworzyć ostrych zagięć na przewodach łączących lub elektrodach.
10. Należy zachować ostrożność podczas korzystania z urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie włączonych telefonów komórkowych.
11.  Nie należy pozwalać dzieciom lub osobom niezdolnym do wyrażenia własnej woli na korzystanie z urządzenia TENS; produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec połknięciu przez nie baterii lub małych części, ponieważ może to doprowadzić do wypadku lub złego samopoczucia.
12. Nie używać urządzenia TENS w łazience lub innym miejscu o wysokiej wilgotności. W przeciwnym razie może dojść do silnej stymulacji.
13. Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu, w przeciwnym razie może dojść do wypadku.
14. Nie używać urządzenia podczas snu.
15. Podczas stymulacji i terapii nie należy dotykać elektrod listkowych metalową częścią skórzanego paska, zegarka lub naszyjnika.

16. Nie używać urządzenia do celów innych niż terapia.
17. Urządzenie może nie spełniać swoich specyfikacji wydajności lub powodować zagrożenie bezpieczeństwa, jeśli jest przechowywane lub używane poza określonymi zakresami temperatury i wilgotności w specyfikacjach.
18. ⚠️ Użytkownik z wszczepionym sprzętem elektronicznym, takim jak rozruszniki serca i defibrylatory wewnątrzsercowe, który nie uzyskał porady lekarza, nie może korzystać z urządzenia. Kobiety w ciąży nie powinny używać urządzenia w pierwszym trymestrze ciąży, a przed użyciem powinny zawsze skonsultować się z lekarzem, położną lub fizjoterapeutą.
19. ⚠️ Jednoczesne podłączenie PACJENTA do wysokiej częstotliwości chirurgicznego sprzętu ME może spowodować oparzenia w miejscu elektrod stymulatora i możliwe uszkodzenie stymulatora.
20. ⚠️ Praca w bliskiej odległości (np. 1 m) od krótkofalowego lub mikrofalowego URZĄDZENIA terapeutycznego może spowodować niestabilność wyjścia STYMULATORA.
21. ⚠️ Zastosowanie elektrod w pobliżu klatki piersiowej może zwiększyć ryzyko migotania komór serca.
22. W razie jakichkolwiek problemów należy skontaktować się z centrum serwisowym.
23. Nie należy używać elektrod i przewodów innych niż dostarczone przez producenta, w przeciwnym razie może to spowodować zagrożenie biokompatybilnością i nieprzyjemne odczucia.
24. Nie należy dzielić elektrod z innymi zakażonymi osobami, aby uniknąć zakażenia krzyżowego.
25. Rezystancja obciążenia nie ma wpływu na parametry fali wyjściowej, z wyjątkiem napięcia wyjściowego.
26. Informacje dotyczące potencjalnych zakłóceń elektromagnetycznych lub innych zakłóceń między elektrycznym stymulatorem mięśni a innymi urządzeniami wraz z poradami dotyczącymi unikania takich zakłóceń znajdują się w części INFORMACJE DOTYCZĄCE ZGODNOŚCI ELEKTROMAGNETYCZNEJ. Zaleca się trzymanie urządzenia w odległości co najmniej 30 cm od innych urządzeń bezprzewodowych, takich jak urządzenie WLAN, kuchenka mikrofalowa itp. Nie można go używać w pobliżu aktywnego sprzętu chirurgicznego HF i ekranowanego pomieszczenia RF SYSTEMU ME do obrazowania rezonansem magnetycznym, gdzie intensywność ZAKŁÓCEŃ EM jest wysoka.
27. Należy zwrócić uwagę na to, że wprowadzenie jakichkolwiek zmian lub modyfikacji bez wyraźnego upoważnienia ze strony podmiotu odpowiedzialnego za zgodność urządzenia, może spowodować unieważnienie uprawnień użytkownika do stosowania urządzenia.
28. Osoby uczulone na materiał, z którego wykonane jest urządzenie, nie powinny z niego korzystać.
29. Urządzenie jest przeznaczone do użytku bezpośrednio przez pacjenta.
30. W przypadku szpitali i klinik, w obecności lub po przymocowaniu do ciała, elektronicznych urządzeń monitorujących (np. monitorów pracy serca, alarmów EKG), które mogą nie działać prawidłowo, gdy urządzenie do elektrostymulacji jest używane.

USTAWIENIA I PROCEDURY ROBOCZE

1. WKŁADANIE BATERII

- Otworzyć pokrywę komory na baterie umieszczoną w tylnej części ciśnieniomierza.
- Wprowadzić cztery baterie typu „AAA”. Należy upewnić się, że baterie są włożone zgodnie z dodatnimi i ujemnymi oznaczeniami („+” i „-”) nadrukowanymi na obudowie baterii.
- Zamknąć pokrywę baterii.

Gdy na wyświetlaczu LCD pojawi się symbol baterii , należy wymienić wszystkie baterie na nowe.

Baterie z możliwością wielokrotnego ładowania nie są odpowiednie do niniejszego ciśnieniomierza.

Usunąć baterie, jeżeli ciśnieniomierz nie będzie używany przez miesiąc lub więcej, w celu uniknięcia znacznych uszkodzeń związanych z wyciekami elektrolitu z baterii.

 Unikać dostania się płynów z baterii do oczu, jeśli tak się stanie, natychmiast przepłukać je dużą ilością czystej wody i skontaktować się z lekarzem.

 Należy odpowiednio włożyć ujemny zacisk baterii do wnęki na baterię po uprzednim poziomym ściśnięciu ujemnej elektrody. Bateria musi znaleźć się w kontakcie ze sprężyną.

 Przed zainstalowaniem baterii, należy się upewnić, że osłona baterii jest w stanie nienaruszonym i nie uległa uszkodzeniu.



Urządzenie, baterie, elektrodę i przewód należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami po zakończeniu ich użytkowania.

2. PRZYGOTOWAĆ SAMOPRZYLEPNE ELEKTRODY ŻELOWE

- Podłączyć kabel wyjściowy do elektrod. Podłączyć kabel wyjściowy do gniazda wtyczki wyjściowej na urządzeniu głównym.
- Każda samoprzylepna elektroda żelowa jest zabezpieczona warstwą przezroczystej folii. Usunąć warstwę folii przed przyklejeniem elektrod do skóry. Docisnąć elektrody, aby zapewnić ich przyczepność.

 Do mycia należy używać czystej wody lub wilgotnej szmatki (zamiast chusteczki higienicznej), aby delikatnie wytrzeć elektrody podczas ich czyszczenia. Nie używać do tego szczotki ani paznokci, aby nie zarysować powierzchni elektrod.

 Przewody trzymają się z dala od niemowląt i dzieci, aby zapobiec uduszeniu i śmierci przez ich owinięcie wokół szyi.

uwaga:

- Przed przyklejeniem elektrod należy oczyścić docelowy obszar skóry.
- Podczas ich wyciągania należy trzymać wtyczkę. Nie ciągnąć za przewód.
- Nigdy nie przyklejać do siebie dwóch samoprzylepnych elektrod żelowych, elektrody żelowe muszą dokładnie pasować do powierzchni przewodzącej.

- 4) Jeśli elektrody nie przylegają dokładnie w tym samym miejscu, należy je zdjąć i założyć ponownie.
- 5) Należy utrzymywać samoprzylepne elektrody żelowe w czystości i nie wystawiać ich na działanie ciepła lub bezpośredniego światła słonecznego
- 6) Jeśli elektrody żelowe nie przylegają lub są zabrudzone, należy przetrzeć je wilgotną szmatką lub wymienić na nowe. Nie czyść elektrody ani żelu samoprzylepnego żadnymi środkami chemicznymi. W celu wymiany elektrod należy skontaktować się z punktem sprzedaży urządzenia TENS.
- 7) Elektrody mają określoną żywotność i generalnie nie zaleca się ich używania przez długi czas. Zaleca się użycie jednej elektrody mniej niż 20 razy. Konkretna liczba użyć zależy od warunków użytkowania i przechowywania.
- 8) Elektrody należy umieszczać wyłącznie na nieuszkodzonej skórze. Nie umieszczać na skaleczeniach lub uszkodzonej skórze.

3. REGULACJA CZASU LECZENIA

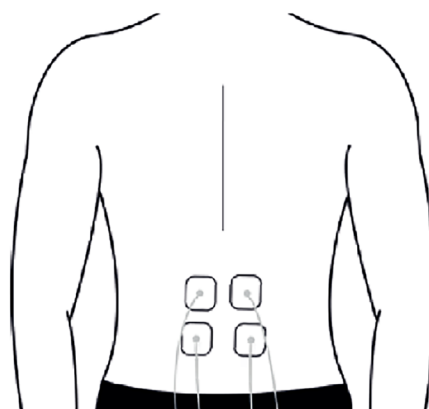
- 1) Nacisnąć i przytrzymać przycisk , aby wprowadzić ustawienia czasu zabiegu, gdy urządzenie jest włączone.
- 2) Gdy na wyświetlaczu LCD będzie migotać czas zabiegu (wartość domyślna to 15 minut), Nacisnąć przycisk  lub , aby ustawić czas zabiegu. Krótko nacisnąć przycisk , aby zakończyć ustawianie czasu zabiegu.

4. APZASTOSOWANIE SAMOPRZYLEPNYCH ELEKTROD ŻELOWYCH

Przezskórna elektryczna stymulacja nerwów (urządzenie TENS) może leczyć wiele różnych rodzajów bólu. Na następnej stronie znajdują się schematy miejsc, w których należy umieścić elektrody w przypadku najczęstszych form bólu. W przypadku innych obszarów bólu elektrody należy umieścić po obu stronach obszaru bólu.

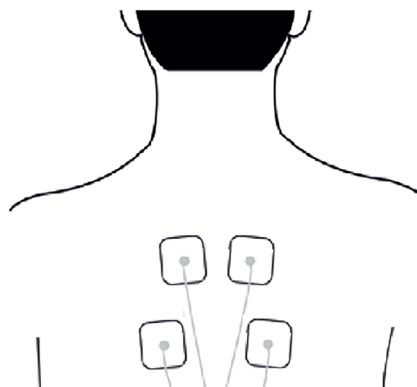
◎ Talia

 Schemat przyklejania



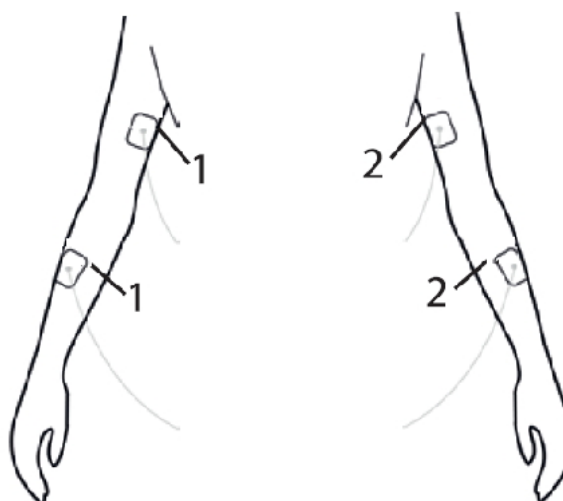
◎ **Plecy**

● Schemat przyklejania



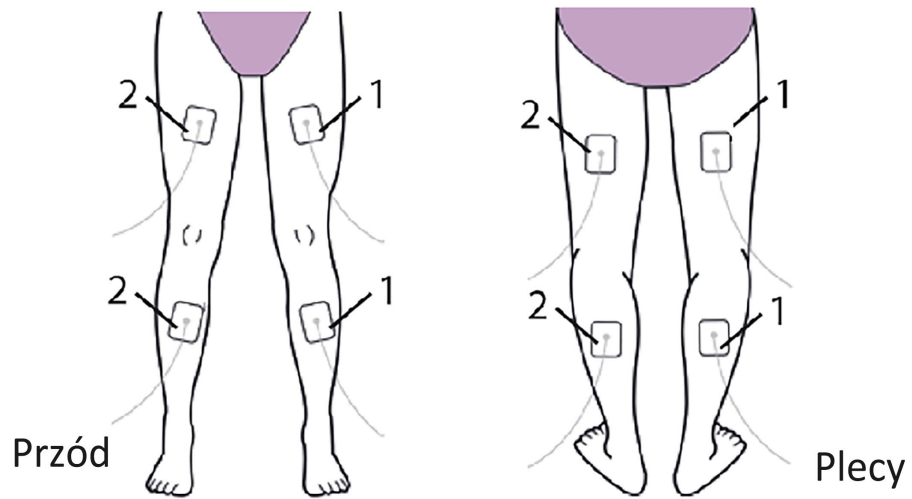
◎ **Ramię**

● Schemat przyklejania



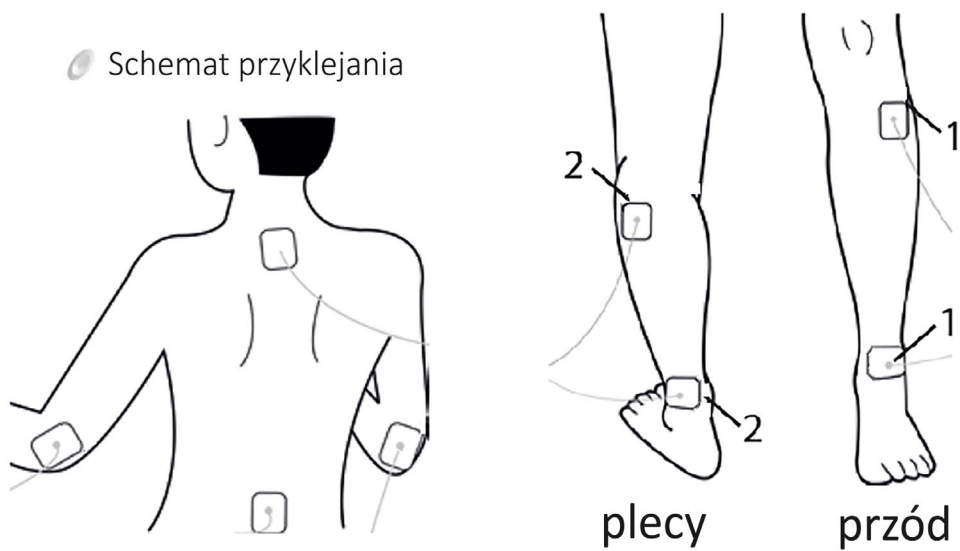
◎ Noga

● Schemat przyklejania



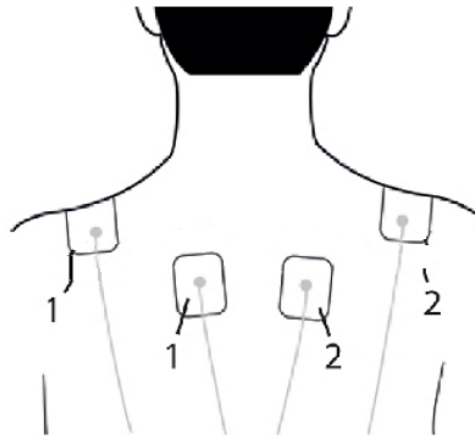
◎ Stawy

● Schemat przyklejania



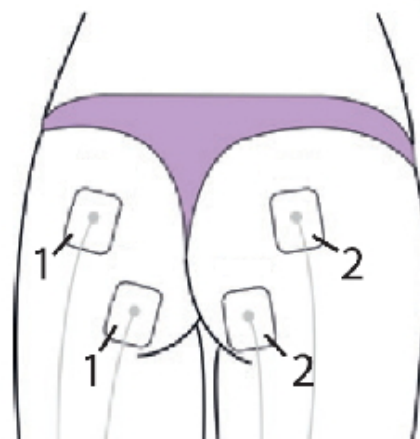
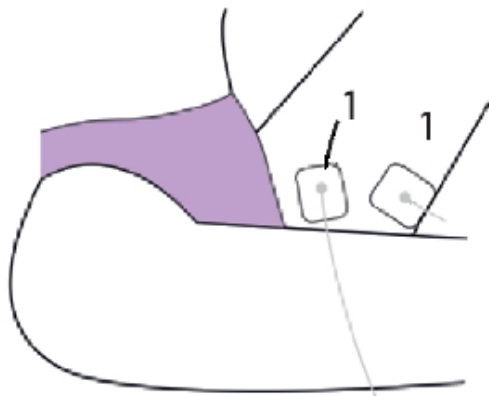
◎ Bark

● Schemat przyklejania



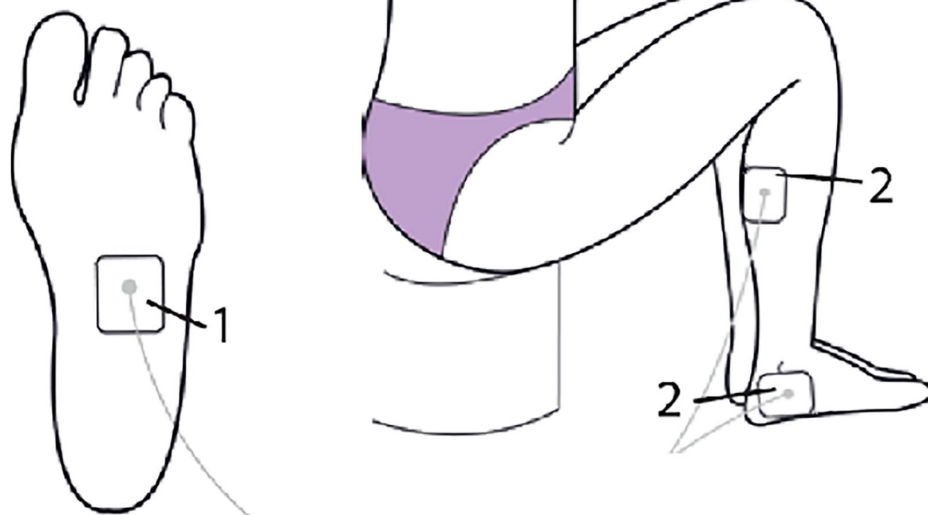
◎ Przywodziciel i mięsień pośladkowy

● Schemat przyklejania



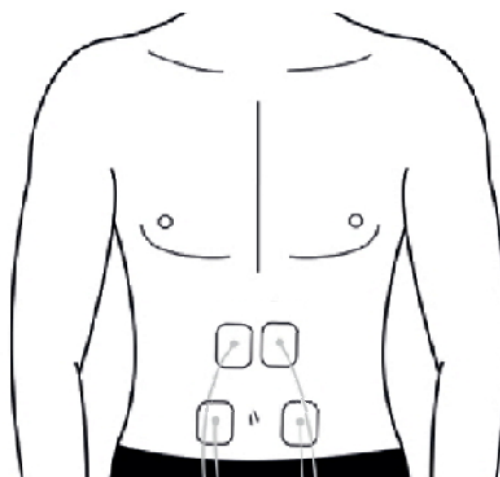
◎ Stopy

● Schemat przyklejania



◎ Brzuch

● Schemat przyklejania



5. UŻYWANIE URZĄDZENIA TENS

- a. Przymocować samoprzylepne elektrody żelowe wokół obszaru bólu.
- b. Nacisnąć przycisk ON/OFF (🔌) przez jedną sekundę, aby włączyć urządzenie.
Uwaga: przycisk „ON/OFF” można nacisnąć na jedną sekundę w dowolnym momencie, aby ręcznie wyłączyć urządzenie podczas pracy urządzenia.
- c. Nacisnąć przycisk **A/B**, aby wybrać bieżący kanał (kanał A) lub (kanał B).
- d. Nacisnąć przycisk , aby wybrać poza trybem grupowym.
- e. Nacisnąć przycisk , aby wybrać tryb wewnątrz grupy.

Tryb	Wyświetlanie na wyświetlaczu LCD	Twoje odczucia	Parametry fali
1		Composite(1)	Częstotliwość impulsu wyjściowego = 2~33,33Hz; Szerokość impulsu wyjściowego = 20~100μs;
2		Composite(2)	Częstotliwość impulsu wyjściowego = 2~20Hz; Szerokość impulsu wyjściowego = 20~100 μs;
3		Composite(3)	Częstotliwość impulsu wyjściowego = 1~33,33Hz; Szerokość impulsu wyjściowego = 20~100 μs;
4		Composite(4)	Częstotliwość impulsu wyjściowego = 20~50Hz; Szerokość impulsu wyjściowego = 20~100 μs;
5		Thump(1)	Częstotliwość impulsu wyjściowego = 1~16,67Hz; Szerokość impulsu wyjściowego = 20~100 μs; Kontynuuj wyjście
6		Thump(2)	Częstotliwość impulsu wyjściowego = 1~16,67Hz; Szerokość impulsu wyjściowego = 20~100 μs; Przerywany

7		Thump(3)	Częstotliwość impulsu wyjściowego = 1~6,67Hz; Szerokość impulsu wyjściowego = 20~100 μ s;
8		Thump(4)	Częstotliwość impulsu wyjściowego = 1~6,67Hz; Szerokość impulsu wyjściowego = 20~100 μ s;
9		Press(1)	Częstotliwość impulsu wyjściowego = 50 Hz; Szerokość impulsu wyjściowego = 20~100 μ s;
10		Press(2)	Częstotliwość impulsu wyjściowego = 33,33 Hz; Szerokość impulsu wyjściowego = 20~100 μ s;
11		Press(3)	Częstotliwość impulsu wyjściowego = 50 Hz; Szerokość impulsu wyjściowego = 20~100 μ s;
12		Press(4)	Częstotliwość impulsu wyjściowego = 33,33 Hz; Szerokość impulsu wyjściowego = 20~100 μ s;
13		Slap(1)	Częstotliwość impulsu wyjściowego = 5~20Hz; Szerokość impulsu wyjściowego = 20~100 μ s;
14		Slap(2)	Częstotliwość impulsu wyjściowego = 2,5~10Hz; Szerokość impulsu wyjściowego = 20~100 μ s;
15		Slap(3)	Częstotliwość impulsu wyjściowego = 3,33~5Hz; Szerokość impulsu wyjściowego = 20~100 μ s;
16		Slap(4)	Częstotliwość impulsu wyjściowego = 3,33~10Hz; Szerokość impulsu wyjściowego = 20~100 μ s;

17		Acupuncture(1)	Częstotliwość impulsu wyjściowego = 2,5~100Hz; Szerokość impulsu wyjściowego = 20~100 μs;
18		Acupuncture(2)	Częstotliwość impulsu wyjściowego = 50~100Hz; Szerokość impulsu wyjściowego = 20~100 μs;
19		Acupuncture(3)	Częstotliwość impulsu wyjściowego = 11,11~100Hz; Szerokość impulsu wyjściowego = 20~100 μs;
20		Acupuncture(4)	Częstotliwość impulsu wyjściowego = 16,67~100Hz; Szerokość impulsu wyjściowego = 20~100 μs;
21		Muscular Relaxation(1)	Częstotliwość impulsu wyjściowego = 1~10Hz; Szerokość impulsu wyjściowego = 20~100 μs;
22		Muscular Relaxation(2)	Częstotliwość impulsu wyjściowego = 1~50Hz; Szerokość impulsu wyjściowego = 20~100 μs;
23		Muscular Relaxation(3)	Częstotliwość impulsu wyjściowego = 1~50Hz; Szerokość impulsu wyjściowego = 20~100 μs;
24		Muscular Relaxation(4)	Częstotliwość impulsu wyjściowego = 16,67~100Hz; Szerokość impulsu wyjściowego = 20~100 μs;

- f. Nacisnąć przycisk  lub  , aby dostosować intensywność wyjściową wybranego kanału.
- g. Gdy intensywność wyjściowa wynosi 1~15 innych 0, zabieg rozpoczyna się, a ustawienie czasu odlicza migający znak czasu na wyświetlaczu LCD.
- h. Domyślny czas zabiegu wynosi 15 minut. Podczas zabiegu czas nie zostanie zmieniony, jeśli program lub intensywność zostaną zmienione.

- i. Po zakończeniu zabiegu lub ustawieniu intensywności kanałów A i B na 0, urządzenie wyłączy się automatycznie po 20 sekundach, jeśli nie zostanie wykonana żadna operacja.
- j. Aby zakończyć zabieg, nacisnąć przycisk ON/OFF (🔌), a urządzenie wyłączy się.

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Brak odczuwania stymulacji.	1. Czy baterie nie są wyczerpane? 2. Czy baterie są prawidłowo włożone? 3. Czy przewód jest prawidłowo podłączony? 4. Czy przezroczysta folia ochronna elektrody została oderwana?	1. Wymienić baterie. 2. Prawidłowo włożyć baterie. 3. Dobrze podłączyć przewód. 4. Oderwać folię ochronną.
Stymulacja jest mało odczuwalna.	1. Czy elektrody ściśle przylegają do skóry? 2. Czy elektrody nachodzą na siebie? 3. Czy elektrody nie są zabrudzone? 4. czy intensywność nie jest zbyt słaba? 5. Czy elektrody są ustawione prawidłowo?	1. Dokładnie przykleić elektrody do skóry. 2. Oddzielić elektrody i przykleić je do skóry. 3. Wyczyścić elektrodę. 4. Zmienić intensywność zgodnie z częścią 5. 5. Zmienić położenie elektrody.
Skóra staje się czerwona.	1. Czy czas zabiegu nie jest zbyt długi? 2. Czy elektrody nie są zbyt suche? 3. Czy elektrody ściśle przylegają do skóry? 4. Czy elektrody nie są zabrudzone? 5. Czy powierzchnia elektrod nie jest porysowana?	1. Należy to kontrolować przez 10~15 minut. 2. Delikatnie przetrzeć je wilgotną szmatką, a następnie użyć ich ponownie. 3. Dokładnie przyłożyć elektrodę do skóry. 4. Wyczyścić elektrodę. 5. Wymienić elektrody na nowe.
Źródło zasilania zostało odcięte podczas procesu terapii.	1. Czy elektrody nie oderwały się od skóry? 2. Czy przewód nie jest odłączony? 3. Czy baterie nie są wyczerpane?	1. Wyłączyć zasilanie i mocno przykleić elektrodę do skóry. 2. Wyłączyć zasilanie i podłączyć przewód. 3. Należy wymienić je na nowe.

KONSERWACJA

1.  Nie upuszczać urządzenia ani nie narażać go na silne uderzenia.
2.  Unikać wysokiej temperatury i nasłonecznienia. Nie zanurzać urządzenia w wodzie, ponieważ spowoduje to jego uszkodzenie.
3. Jeżeli urządzenie jest przechowywane w temperaturze bliskiej punktu zamarzania, przed użyciem zapewnić mu osiągnięcie temperatury pokojowej.
4. Jeżeli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.
5.  Nie próbować demontować tego urządzenia.
6. Nie należy przenosić elektrod na inną część ciała bez uprzedniego wyłączenia zasilania.
7. Unikać kontaktu elektrod z przedmiotami wykonanymi z metalu, takimi jak paski lub naszyjniki.
8. Po użyciu urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazda wyjściowego i ponownie przymocować elektrody do przezroczystej folii ochronnej.
9. Nie należy skręcać ani ciągnąć kabli wyjściowych.
10. Nie używać żadnych środków chemicznych do czyszczenia jednostki głównej lub elektrod. W przypadku konieczności ich wyczyszczenia, należy przetrzeć je wilgotną ściereczką i zaleca się czyszczenie elektrod po każdym użyciu.
11. Żaden komponent tego urządzenia nie może być poddawany konserwacji przez użytkownika. Schematy obwodów, listy części składowych, opisy, instrukcje kalibracji lub inne informacje, które pomogą odpowiednio wykwalifikowanemu personelowi technicznemu użytkownika w naprawie tych części sprzętu, które są przeznaczone do naprawy, mogą zostać dostarczone.
12. Urządzenie zachowuje charakterystykę bezpieczeństwa i wydajności na okres trzech lat.
13. Urządzenie potrzebuje 6 godzin na ogrzanie się od minimalnej temperatury przechowywania między użyciami do momentu, gdy będzie gotowy do ZAMIERZONEGO UŻYTKOWANIA, gdy temperatura otoczenia wynosi 20°C.
14. Urządzenie potrzebuje 6 godzin na schłodzenie od maksymalnej temperatury przechowywania między użyciami do momentu, gdy będzie gotowy do ZAMIERZONEGO UŻYTKOWANIA, gdy temperatura otoczenia wynosi 20 °C.
15. W czasie działania urządzenia nie należy go naprawiać/konserwować.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI URZĄDZENIA

	Importowane przez
	Ostrzeżenie - Zobacz instrukcję obsługi
	Z częścią typu BF
	Numer seryjny
	Producent
	Data produkcji

	Kod partii
	Granica ciśnienia atmosferycznego
	Granica temperatury
	Granica wilgotności
	Wyrób medyczny zgodny z dyrektywą 93/42/EWG
	Patrz podręcznik użytkownika
	Numer katalogowy
	Upoważniony przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej
IP22	Stopień ochrony obudowy
	Oddzielna zbiórka dla tego urządzenia.

INFORMACJE DOTYCZĄCE KOMPATYBILNOŚCI ELEKTROMAGNETYCZNEJ

Tabela 1 - Limity emisji dla poszczególnych środowisk

Zdarzenie	Zgodność	Środowisko elektromagnetyczne
Emisje przewodzone i promieniowane RF	CISPR 11 Grupa 1, klasa B	Urządzenie jest przeznaczone do użytku w środowisku domowej opieki zdrowotnej.
Zniekształcenia harmoniczne	IEC 61000-3-2 ND	Urządzenie jest zasilane bateryjnie
Wahania napięcia i migotania	IEC 61000-3-3 ND	Urządzenie jest zasilane bateryjnie

Tabela 2 – Port obudowy

Zdarzenie	Podstawowa norma EMC	Poziomy testów odporności
		Środowisko domowej opieki zdrowotnej
Wyładowania elektrostatyczne	IEC 61000-4-2	Styk ± 8 kV ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV powietrze
Pola promieniowania RF-EM	IEC 61000-4-3	10 V/m 80MHz-2,7GHz 80% AM przy 1kHz
Pola bliskiego zasięgu	IEC 61000-4-3	Patrz tabela 3

do urządzeń bezprzewodowych RF		
Pola magnetyczne o częstotliwości znamionowej	IEC 61000-4-8	30 A/m 50Hz lub 60Hz

Tabela 3 - Pola bliskiego zasięgu do urządzeń bezprzewodowych RF

Częstotliwość testu (MHz)	Pasma (MHz)	Poziomy testów odporności
		Profesjonalna placówka opieki zdrowotnej
385	380-390	Modulacja impulsowa 18 Hz, 27 V/m
450	430-470	FM, odchylenie ± 5 kHz, sinusoida 1 kHz, 28V/m
710	704-787	Modulacja impulsowa 217 Hz, 9 V/m
745		
780		
810	800-960	Modulacja impulsowa 18 Hz, 28 V/m
870		
930		
1720	1700-1990	Modulacja impulsowa 217 Hz, 28 V/m
1845		
1970		
2450	2400-2570	Modulacja impulsowa 217 Hz, 28 V/m
5240	5100-5800	Modulacja impulsowa 217 Hz, 9 V/m
5500		
5785		

Tabela 4 - PORT sprzęgający PACJENTA

Zdarzenie	Podstawowa norma EMC	Poziomy testów odporności
		Środowisko domowej opieki zdrowotnej
Wyładowania elektrostatyczne	IEC 61000-4-2	Styk ± 8 kV ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV powietrze
Zakłócenia przewodzone indukowane przez pola RF a)	IEC 61000-4-6	3 V 0,15 MHz – 80 MHz 6 V w pasmach ISM i amatorskich pasmach radiowych od 0,15 MHz do 80 MHz 80% AM przy 1kHz

Tabela 5 - Elementy wejścia/wyjścia sygnału PORT

Zdarzenie	Podstawowa norma EMC	Poziomy testów odporności
		Środowisko domowej opieki zdrowotnej
Wyładowania elektrostatyczne	IEC 61000-4-2	Styk ± 8 kV ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV powietrze
Błyski elektrycznych szybkich stanów nieustalonych	IEC 61000-4-4 ND	Urządzenie jest zasilane bateryjnie
Uderzenia Linia-uziemienie	IEC 61000-4-5 ND	Urządzenie jest zasilane bateryjnie
Znamionowe pola magnetyczne o częstotliwości sieciowej	IEC 61000-4-6	3 V 0,15 MHz – 80 MHz 6 V w pasmach ISM i amatorskich pasmach radiowych od 0,15 MHz do 80 MHz 80% AM przy 1kHz



Utylizacja: Produktu nie należy utylizować łącznie z odpadami komunalnymi. Użytkownicy są zobowiązani do przekazania urządzenia do odpowiedniego centrum recyklingowego wyspecjalizowanego w utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych.

WARUNKI GWARANCJI GIMA

Obowiązuje 12-miesięczna standardowa gwarancja B2B Gima.